

Italian
The Path Of Life
62-0621B

Il sentiero della vita

South Gate, California, USA
21 giugno 1962



www.messagehub.info

William Marrion Branham
"... nei giorni della voce..." Apoc. 10:7

Introduzione

Il rimarchevole ministero di William Branham fu la risposta dello Spirito Santo alle profezie delle Scritture in Malachia 4: 5-6, Luca 17: 30 e Apocalisse 10: 7. Questo ministero mondiale è stato il culmine di molte altre profezie Bibliche, e una continuazione dell'opera di Dio attraverso il Suo Spirito in questo tempo della Fine. Di questo ministero si è parlato nelle Scritture, per preparare un popolo per la Seconda Venuta di Gesù Cristo.

Noi preghiamo che la Parola stampata diventi scritta nei vostri cuori mentre voi leggete questo messaggio in preghiera.

È stato fatto ogni sforzo per provvedere ad un'accurata e completa trascrizione e/o traduzione, tuttavia i files audio in inglese restano la migliore rappresentazione dei sermoni predicati da William Branham.

Le versioni audio e quelle trascritte di più di 1.100 sermoni predicati da William Branham si possono scaricare gratuitamente e stampare in tante lingue.

Quest'opera può essere copiata e distribuita a condizione che sia copiata interamente, non modificata, e distribuita gratuitamente.

Il sentiero della vita

1 Grazie fratello Borders. Sapete, è un grande onore essere fra voi e trovarmi, per la prima volta, in una sinagoga ebrea, è un trattamento raro. E poi, capisco meglio l'ordine che c'è qui delle—pergamene e vedere come le curano e così via. Sarebbe meraviglioso poter venire qui una volta e tenere un servizio di guarigione, in questa sinagoga, e invitare gli — gli Ebrei e... Grazie fratello. Grazie mille.

Ho sempre avuto dei sentimenti per il popolo ebreo; forse non ce n'è nemmeno uno qui, ma—questa mattina, ma, da sempre, ho un sentimento per loro. E credo che un giorno la—la chiesa dei Gentili porterà il messaggio agli Ebrei, come gli Ebrei lo portarono ai Gentili. Credo questo con tutto il cuore.

E poi, quando ritornerà pienamente agli Ebrei, osservate, la porta dei Gentili sarà chiusa e saranno gli Ebrei. Perciò, è questa l'ora; sono talmente felice di essere, ora, all'interno.

2 Che Dio benedica questo piccolo uomo così gentile, il fratello Michaelson. Non l'ho mai visto in vita mia e non potrei dire chi sia anche se fosse qui. Forse è fra questa udienza, non lo so. Ma ho ascoltato il suo programma, e lo apprezzo — un grande servitore di Dio, quel povero piccolo ebreo che ha dato la vita ora al servizio di Dio e per... mi ... mi piace quando dice: "Il mio Gesù". Sì, "Il mio Gesù". Penso che per un Ebreo dire questo sia molto impressionante.

Egli è stato di certo un portatore della fiamma, un portatore della fiamma per il popolo ebreo di questo paese, in tutta l'America. E la mia preghiera sincera: O Dio, dà forza alle sue deboli e vecchie braccia e che reggano finché Gesù verrà, se ciò è possibile. Lo ammiro. Ammiro gli anziani quando hanno combattuto un buon combattimento.

3 Mi ricordo del dottor F.F. Bosworth, uno dei miei associati. Quando andai a visitarlo, a ottantaquattro anni, alzava le sue vecchie braccia così, ed esse... anni prima... Erano tornate dai campi in Africa a ottant'anni, veniva con me nelle missioni nelle giungle. Mi gettai nelle sue braccia; sapevo che stava morendo e potei gridare: "Padre mio, padre mio, carro d'Israele e sua cavalleria" — che uomo galante.

E mi disse: "Questo è il momento più felice della mia vita, fratello Branham". Disse.

Dissi: "Lo sai che stai per morire?"

Continuò: "Non posso morire. Sono già morto sessant'anni fa". Disse: "Sto solo aspettando il momento di vedere tutto ciò che ho creduto per

tutta la mia vita, vedere Lui, che cammina in quella porta per invitarmi a casa Sua". Disse: "E'questo il sentiero".

Allora penso a:

La vita dei grandi uomini ci ricorda,

La nostra vita facciamo che sia sublime,

E partiamo lasciando dietro a noi,

Le impronte sulla sabbia del tempo.

E' vero. (Qualcuno parla al fratello Branham) Sì? (Continua a parlare al fratello) Forse non avevo sentito dire... Sapevo che aveva stretto le mani di—coloro che erano nella camera e che stringeva... (Continua a parlare al fratello) Sissignore, sì, sì. Sissignore... L'avevo sentito. Va bene fratello Kopp. Sono contento che me l'hai ricordato. Sì. Dissero che prima di morire, o che andò a casa, si alzò e si mise a stringere, per un lungo momento, le mani dei suoi convertiti, coloro che erano venuti a Cristo tramite il suo ministero, e che poi affidò il suo spirito e se ne andò lassù con loro. Che persona galante... Amo queste cose. E' veramente...

4 Fratelli, è un tale piacere trovarmi qui a Los Angeles, o a South Gate (come si dice qui) per tenere questo incontro con questo simpatico pubblico. E'... Mi avete invitato e non sarei venuto se non avessi sentito una certa quale attrazione per venire.

E mi rendo conto che il mio ministero è arrivato ad una specie di resa dei conti... io, come se ogni cosa stesse arrivando a quel... ho... Hanno incominciato a dire certe cose, il mondo e le associazioni, e così via, che sono un falso profeta, e — e tutto. E me lo aspettavo; mi domando persino perchè non è successo prima... E mi aspetto che peggiori ancora.

E in quest'ora nella mia prova e in questo mio profondo sgomento, scopro che voi fratelli, mi aprite grandemente le braccia, vi apprezzo. Dio vi benedica. E sono qui per fare tutto il possibile per aiutare le vostre chiese a divenire più forti, a unirvi nell'amore fraterno in un solo cuore. E questo è il mio scopo e per (come ho detto ieri sera), per gettare le reti in ogni angolo e pescare ogni piccolo pesciolino che può essere pescato per il Regno di Dio.

5 Ed ora, ieri sera ero in ritardo e perciò abbiamo incominciato tardi. E sono quasi ogni volta in ritardo. Mia madre mi diceva che ero un bel bebè di nove mesi, e che sono arrivato un pochino in ritardo. Alla nascita pesavo solo cinque pound; non ho avuto un buon inizio e non sono cresciuto molto. E sono solo — al mio matrimonio sono arrivato in ritardo. Ho fatto aspettare mia moglie molto a lungo. Ed è sempre: aspettare e in ritardo. Ora, se arrivo ad essere in ritardo per il mio funerale, è tutto; a me sta

sentiamo che abbiamo appena... Le nostre anime e i nostri corpi sono nutriti dalle bontà di Dio.

Rimani con noi, ora, allorchè continuiamo con altre riunioni, e sii con noi stasera; che qualcosa sia fatto per permettere ai peccatori di venire rapidamente all'altare per essere salvati. Che i malati siano guariti.

E coloro che non hanno lo Spirito Santo, possano essere battezzati nel Corpo di Cristo. Accordalo, Signore. Ci affidiamo a Te. Mettiamo le nostre preghiere, la nostra fede e le mettiamo assieme sul Tuo altare; e Te le inviamo, Signore. Nel Nome di Gesù Cristo, ricevile. Amen.

70 Dio vi benedica, fratelli miei. E immagino che ora un fratello verrà avanti per congedare la congregazione, formalmente, come dovrebbe essere fatto.

Perciò, mentre decidono chi verrà, voglio dire questo: vi ringrazio per la vostra rispettosa partecipazione e mi scuso di avervi trattenuti fino a mezzogiorno, quasi fino alle undici e cinque, secondo il mio orologio. E potrei sedermi e raccontarvi le grandi cose che ho visto, ciò che il Signore ha fatto nelle missioni, grandi, grandi cose. Non abbiate mai paura, ricordate solamente: Dio ha promesso; Dio deve mantenere le Sue promesse. Deve assolutamente mantenere le Sue promesse. Dio vi benedica ora. Fratello Borders.

bene; lasciate che aspettino, perchè voglio prendere tutto il mio tempo per predicare il Vangelo, e per aver comunione con i miei fratelli. Ed ora, voglio provare a sbrigarvi un po' stasera.

6 Ieri sera... Ora, sono solo ministri qui presenti, a quanto sappia. Sto cercando di mettere un'esca poichè ci sono dei peccatori là fuori. Vedete? E la prima cosa che... Vi siete forse domandati perchè non ho fatto un appello all'altare. In primo luogo ho sentito che ero arrivato con un pochino in ritardo e che ciò affatica la gente, e così via. Ma una piccola esca con il discernimento o qualcosa così, e ciò attirerà li attirerà. E poi lanciate la vostra rete tutt'attorno (vedete?) e poi fatelli fateli entrare. Sopportatemi ancora per un po'. Vado dove penso che lo Spirito mi conduca.

Ed ora, quando riusciamo a far entrare nella rete coloro che vogliono essere salvati e riempiti con lo Spirito Santo, allora fratelli, voi sapete da quale distretto vengono; portateli nella vostra chiesa, perchè questo... noi possiamo solo operare perchè vengano all'altare, ma voi, in seguito conduceteli sul cammino seguente, battezzateli e finché ricevano lo Spirito Santo. E — ed è per questo che siamo qui, per questa grande ora oscura, mentre il sole sta calando a ovest, e appaiono le luci della sera.

7 Fra la gente... Se voi, molti di voi... Non è un segreto, possedete molti dei miei nastri, tutti voi. Ma fra la gente là fuori, il mio approccio non è tramite le Scritture, sulle dottrine principali, come lo farei se fossi un po' nel mio Tabernacolo ; i nastri, che i predicatori possono prendere, essi li possono studiare. Sono venuto qui stamattina con un Greco dell'antico paese, e lui possiede il mio nastro di sei ore sul "Seme Parola". E mi ha detto che ne prende un poco ogni giorno, li prende dunque e li frammenta e li paragona con il greco; egli mi voleva far vedere come (io non ne sapevo niente) come si aggiustavano insieme alla perfezione. Quei sermoni sono per lo studio.

In questo luogo cerchiamo di fare della pesca. Ecco cos'è. Gettiamo l'esca là fuori e non mostriamo mai al pesce l'amo. Mostrategli l'esca. E lui si getta sull'esca e si aggancia. Perciò questo è ciò che faccio la maggior parte del tempo quando prego per i malati e così via, è solo per afferrare l'attenzione del peccatore. Questa è l'esca. Ma l'amo, l'amo del Vangelo, usate quello. Io sventaglierò solo l'esca davanti a lui. Vedete? Perciò, voi utilizzate l'amo.

8 Allora... stasera cercherò di raccorciare il piccolo sermone, sapete, così potrò solo... E il fratello Borders parla un pochino prima di me, ed è entro. Cercherò di parlare... Come le mie piccole parole, vi sembreranno infantili a voi fratelli. E se lo pensate, è certo che tutto ciò che potrò dire vi sembrerà probabilmente infantile. Ma voi siete tutti insegnanti ed io non

sono un insegnante. Ma il mio scopo è di provare ad aiutare il Regno di Dio, cercare di fortificare le vostre chiese, di fortificare la fratellanza fra gli uomini, mentre aspettiamo il ritorno del Signore. E sono certo che capirete questo.

Ed ora, qui, Los Angeles, come ho notato questa mattina... Ho incontrato alcuni mie amici qui, il fratello Sothmann di Jeffersonville, originario dal Canada; e il fratello Tom è pure canadese, e sta viaggiando con noi a Jeffersonville in questo momento; e il fratello Welch Evans di Tifton, Georgia, che viaggia pure con noi, ha percorso millecinquecento miglia ogni domenica per—per ascoltarmi quando predico il Vangelo. Ora, ed ecco il fratello Norman e la sorella Norman, e la sorella Evans e il fratello Willie. Non riesco ad immaginare... Questo piccolo gruppo che se ne sta lì raggruppato per venire qui con noi, e per pregare con noi, e per darci forza quando entriamo per il servizio. Sono felice di averli tutti qui con noi in queste riunioni.

9 Mentre preparavo questi incontri, ho cercato, ed abbiamo un libro degli incontri — solo persone. Le difficoltà che incontriamo ora fra i fratelli denominazionali, molti di loro, loro... i fratelli nelle denominazioni come siete voi... Malgrado tutto, da questo pulpito, stamattina, vorrei esprimere il mio punto di vista. Vedete? Lo sapete benissimo, fratelli, che fra la vostra gente potete dire qualcosa in questo modo, e uno lo afferrerà in questo modo e incomincerà a farlo pendere da questa parte; poi lo dirà al seguente e il seguente lo dirà al seguente. Prima che ve ne accorgiate, è tutto fuori posto. Poi uno lo farà pendere da questa parte, e lo porterà sull'altra via. Lo sapete.

E sono sicuro che voi fratelli capirete come si dicono tante cose su di me, esse sono prese in tale modo da qualcuno e fraintese, e portate fuori. Non intendo per niente far questo.

10 Che io sia contro le denominazioni certamente non è vero. I miei fratelli sono qui, è come, ci sono troppe persone oggi che dipendono dalle denominazioni. Ecco, qui presente c'è un fratello della chiesa dei Fratelli Uniti, e diversi posti. Le loro denominazioni per me sta bene, fintanto che tirate la coperta un pochino più in là, e che potete aprire le porte e bere dal terzo pozzo (sapete ciò che intendo) che Giacobbe scavò, e che potete avere comunione.

Ma quando venite con "appartenere alla denominazione è tutto ciò che dovete fare", allora, no, c'è molto di più da fare, fratelli. E qui è dove il mondo intero ha sempre... e voi... Abbiamo qui con noi questa mattina un onorevole storico, e noi sappiamo che non appena quelle chiese disegnano quella linea, la denominazione: "è la nostra", proprio lì, Iddio le abbandona, e muoiono e non rivivranno mai. Vedete? In tutta la storia non

Dissi: "Sono il fratello Branham".

Lasciò cadere la pentola. Mi afferrò la mano e disse: "Fratello Branham, è nella Gloria ora". Disse: "Da quell'ora in poi ha vissuto una vita cristiana fedele.

Dissi: "E lei sta sbucciando le mele di quello stesso albero". Dissi: "Le mele sono tornate, nevvvero?" Dissi: "E così anche lui tornerà un giorno nella grande risurrezione".

68 E fratello, sorella, non possiamo permetterci di lasciar mancare questa Vita a coloro che amiamo e per i quali Cristo è morto, e lasciare che muoiano senza la Vita eterna. Facciamo tutto il nostro possibile per portarli in quel posto dove potranno tornare in vita nella risurrezione. "Tu mi mostrerai il sentiero della vita".

Voi fratelli siete capaci di farlo per la vostra congregazione, poiché siete in molti ad aver studiato per il vostro ministero e la teologia. Io-io non ho quelle capacità. Ma il mio piccolo... Non ho capacità, ma un piccolo dono che mi fu dato, come per esempio quello di mettermi in un certo ingranaggio, per poter conoscere i pensieri della gente, ciò che stanno facendo, e ciò che dovrebbe essere fatto, questo è il piccolo sentiero del mio ministero. E' solamente uno dei piccoli sentieri che Dio mi lascia usare per portare i Suoi figli lassù da quella parte.

Unisco il mio ai vostri, ora. E mostriamo alla gente il sentiero della Vita affinché possano trovare la via del Signore.

Egli disse: "C'è abbondanza di gioia alla presenza di Dio". C'è gioia, mentre scendiamo questo sentiero, guardando da un lato all'altro, la risurrezione degli alberi, le foglie, ogni cosa parla di Dio. Perciò, siamo come delle creature di Dio, parliamo di Dio in ogni cosa che facciamo o diciamo. Lasciamo che brilli tutt'attorno per la Sua gloria. Dio vi benedica. Chiniamo il capo per un momento.

69 Signore Gesù, grande Pastore del gregge, sono così felice, Signore, che mi hai mostrato il sentiero della vita. E sono così felice di camminare su questa grande autostrada. Sono riconoscente di avere unito le mie braccia alle braccia di questi fratelli, oggi, mentre ci troviamo sul lato dell'autostrada, gridando con le nostre voci, con tutti i talenti che Tu ci desti, per questa umanità morente, là fuori, per la quale Tu moristi. Signore, aiutaci per favore, lo vorrai?

Possa, ciascuna delle nostre vite, essere un albero, o qualcosa che potrà portare una tale convinzione al peccatore e all'incredulo, che la gente possa vedere la via del Signore ed entrare nelle gioie del Signore. Accordalo, Padre. Benedici i nostri deboli sforzi riuniti. Ti ringraziamo per questo meraviglioso tempo di fratellanza, questa grande colazione e Padre,

Disse: "Non ci avevo mai pensato."

Allora dissi: "Ora, ci pensi bene. E quando avrò trovato quale Intelligenza dice alla linfa nell'albero, quella vita, di scendere nelle radici e di nascondersi se no morirà, allora le dirò quale Intelligenza mi disse chi fosse quella donna e cosa fare per salvare la sua vita".

Disse: "Lei non è quel predicatore?"

Risposi: "Sì lo sono".

66 Ecco. Mostrami... "Tu mi mostrerai il sentiero della vita", ed è così semplice. Così, sul posto, in ginocchio, il cappello da parte, lo condussi a Cristo. "Mostrami il sentiero della vita" a un paesano ignorante, che probabilmente non sapeva scrivere il suo proprio nome. Ma Dio ha il Suo modo per portare il sentiero della Vita e guidarlo. Fratelli, siamo sospesi all'Albero della Vita e un giorno questa vecchia foglia cadrà al suolo.

Ma ci sarà una ristaurazione un giorno. Un grande Millennio ci sta davanti, una grande risurrezione. Un giorno torneremo di nuovo, poiché abbiamo la Vita eterna. Lo capiamo dalla Parola. Se avessimo più tempo, sapete, com'è, lo abborderemmo in diversi modi. La gente... A volte dovete utilizzare diversi metodi per toccare una persona.

67 L'anno scorso sono tornato laggiù e ho pensato: "Vorrei tornare a caccia sulla proprietà di quell'anziano". Guidai fino lassù e le erbacce erano cresciute dappertutto. Vidi un'anziana seduta sotto il portico, stava sbucciando delle mele cadute da quell'albero. Camminai e la raggiunsi. Dissi: "Piacere".

Disse: "Piacere, signore".

E continuai... avevo notato tanti cartelli un po' dappertutto. E domandai: "Mi domando se è possibile cacciare gli scoiattoli".

Rispose: "Signore, quando mio marito era in vita, era molto severo ed ha piantato quei cartelli sui terreni." E disse: "Ci sono alcuni ragazzi che vengono dal—vivono lassù nell'Indiana, a Louisville, Kentucky". Disse: "e scendono quaggiù per la caccia".

Dissi: "L'avevo capito, me l'aveva detto. Potrei vederlo?"

Rispose: "Se n'è andato".

Dissi: "Vuole dire?"

"Sì".

Dissi: "Ebbene, quando era in vita mi disse che avrei potuto venire a caccia".

Rispose: "Chi è lei?"

abbiamo mai visto che una chiesa che è caduta si sia mai rialzata. No. E perchè...

11 All'inizio, quando abbiamo incominciato questo ministero, foste voi fratelli della Chiesa Pentecostale Unita, che mi apriste per la prima volta le braccia. Era il fratello Richard Reed, il fratello Jack Moore, e il fratello Ben Pemberman, a St. Louis la mia prima riunione. E la prima riunione alla quale partecipai, non ne conoscevo nessuna, fu la P.A. di W., P.A. di J. C., come erano prima poi si mescolarono e si riunirono — il fratello Ryall a Mishawaka. Non avevo mai visto prima un'autentica comunione di fratelli come quella.

Bene, poi, scoprii... E pensavo che fossero tutti Pentecostali, che quella era la Pentecoste. Ma scoprii che vi erano diversi gruppi sparsi dappertutto, e che vi erano degli uomini meravigliosi in ognuna di loro. E così ho cercato di stare nella breccia con le braccia protese, cercando di chiamare ogni fratello ad un'unità di fratellanza, per avere una comprensione, poco importa ciò che credono, basta che rimaniamo fratelli. Poiché sono certo che se dovessi mettere me stesso... Vi sono molti difetti in me sui quali il Signore potrebbe dirigere il suo indice questa mattina, e dire: "Giovanotto, sei ben lontano dall'essere perfetto". Perciò, questo è il modo con il quale ho sempre cercato di sentirmi nei confronti di ogni persona, di raggrupparli insieme. E questo è il mio scopo, il fatto di avere l'unione nella fratellanza. Che Dio vi benedica sempre.

12 E come ho incominciato a dire un attimo fa, in mezzo a tutto questo, c'erano centinaia di posti da dove hanno chiamato, e dai campi di missione. Ed ora ho in vista un viaggio d'evangelizzazione, attraverso il paese e non appena avrò terminato, partirò all'estero per un viaggio missionario.

E sto cercando dentro di me, ma non ho tempo di spiegare, sto cercando qualcosa da Dio, perchè credo che l'approccio... la venuta di Cristo è ben più vicina di quanto ci possiamo immaginare. Credo che sia proprio dietro la porta, e ciò mi fa sentire veramente nervoso, il pensare a questo; non nervoso per me stesso, ma nervoso per questo: ho fatto il massimo? Rimane ancora un'oncia in me che io possa offrire per il Regno di Dio? C'è qualcosa che avrei potuto fare? Poichè questa è la sola occasione che avremo, proprio ora.

13 Ed ho ammonito la chiesa; ho ammonito la nostra gente; ho ammonito le nostre sorelle di aver tagliato i loro capelli, ho rimproverato loro di essersi truccate. Ho ammonito i miei fratelli di aver permesso loro di farlo, e i nostri ministri e tutte quelle cose — ma non perché io abbia qualcosa contro di loro, no; è perché sono geloso di loro; essi sono gli eredi di Dio.

Ed ho ammonito i miei fratelli ministri di non aver ... di essersi rinchiusi in una piccola cosa in un gruppo. Ora, penso che... Se ci fosse una denominazione che dicesse: "Noi crediamo questo, virgola, più tutto ciò che Dio ci può aggiungere..." Ma quando costruiamo il nostro regno denominazionale, e diciamo: "Crediamo questo, punto", lo Spirito Santo entra, e se ne va sull'istante. E' vero. Vedete? Se possiamo finire con una virgola, allora continueremo a crescere.

14 Recentemente, ho tenuto una riunione con i fratelli Luterani (credo che ne avete sentito parlare tutti) a Minneapolis, Minnesota. E, Oh! Se una volta sono mai stato aspramente criticato fu quella, in una lettera di ventidue pagine. Diceva: "Solo l'idea", diceva: "Ho guidato quindici miglia la notte scorsa, attraverso una tempesta accecante, e pensavo di essere venuto ad ascoltare un servitore di Dio, e la sola cosa che ho sentito era un indovino smaltato".

E oh... E diceva: "Solo l'idea che lei, un uomo che pratica da ben quindici anni sui campi missionari, e che dice che ha predicato il Vangelo per venticinque anni". E diceva: "E poi, udire come utilizza la grammatica, e la dottrina stessa di cui parla". Diceva: "Ha persino detto, ieri sera, che Satana non può guarire". Diceva: "Si vergogni di aver fatto una dichiarazione simile".

E pensai: "Un decano del Collegio Luterano".

15 Diceva: "Proprio ora, poco lontano dal nostro Collegio, c'è una donna con uno spirito ben noto. Si mette un grande grembiule e la gente entra, e impone loro la mano — le mani. E poi pizzica le loro vene e produce un po' d'aria dietro il suo collo, lo rotola su, prende il sangue da lì, e cammina giù verso un ruscello che si trova dietro di lei, e lo getta sopra la sua testa così nel ruscello. Incomincia a camminar fuori con le mani..."

E diceva: "La gente che è lì in piedi, lei si costringe a guardare indietro, la malattia è sul sangue della persona.. nei suoi capelli". E diceva: "Allora, quando guarda indietro, la malattia tornerà indietro sulla persona, ma se non lo fa", diceva: "la persona è guarita". E diceva: "Circa il venti per cento di loro è guarito. E poi viene a dire che il diavolo non guarisce?"

16 Oh, egli aveva un buon approccio mentale ma, fratello, non è questo che cerchiamo — non l'intellettualismo; noi cerchiamo le Scritture. Allora pensai: "Ebbene, un lettera di ventidue pagine e non mi ha neppure chiamato fratello, ha solo scritto Branham". Allora pensai, "Però..."

Diceva: "E poi lei parla di tutti i suoi anni", diceva: "Io predicavo il Vangelo prima che lei fosse nato".

Allora ho pensato: "Un uomo che ha predicato il Vangelo per così tanti anni dovrebbe avere rispetto, poco importa ciò che sia". Vedete?

Dissi: "Ma, come mai, non c'è stato ancora nessun gelo e nemmeno nessun segno di freddo".

Disse: "Ebbene è solo-se n'è andata".

E dissi: "Ma allora, cosa succede alla vita?"

Rispose: "Scende nelle radici dell'albero".

Dissi: "Cosa intende dire?"

Disse: "Ebbene, l'inverno la gelerebbe e ciò ucciderebbe quel germe di vita che si trova là dentro".

Dissi: "Allora, scende nelle—nelle radici dell'albero e si nasconde là dentro fino a quando?"

Disse: "Fino a primavera".

"E vi farà crescere un'altra raccolta di mele e un mazzo di foglie?"

"Sissignore".

Disse: "Sissignore?"

Dissi: "Quale Intelligenza dice a quell'albero, alla vita nell'albero, che l'inverno sta arrivando? E 'se non esci da quei rami e non te ne vai laggiù, e non ti copri con queste radici, tu morrai'; e quella vita ubbidisce a quell'Intelligenza e si mette a scendere nelle radici dell'albero, e rimane lì finché l'inverno sia passato, e poi produce di nuovo le foglie?" Dissi: "Quale Intelligenza fa questo, signore?"

E disse: "Oh, è la natura".

Dissi: "Cos'è la natura?"

Disse: "Ebbene, lo fa e basta". Aveva capito la mia idea (vedete?) e stava cercando di nascondersi. Disse: "Ebbene, vede, è..."

64 Hah, dissi: "E' veramente strano". Dissi: "vorrei domandarle qualcosa".

65 Allora gli dissi: "Bene, le dico qualcosa. Prendiamo un secchio d'acqua, e mettiamolo là su quel palo di quercia. E ora, a metà agosto, incomincerà a scorrere giù ai piedi del palo, e rimarrà lì fino a primavera, e ritornerà e riempirà il secchio di nuovo. Lo farà?"

Disse: "No, no".

Allora dissi: "Bene, mi dica quale Intelligenza? Deve esserci un'Intelligenza perchè l'albero non ha nessuna intelligenza. Deve esistere un'Intelligenza per fare che la vita passa dall'albero dalla cima dei rami e giù nelle radici, e un'Intelligenza che dice quando è il momento giusto per ritornare su".

letto due volte al giorno”.

E disse: “Il dottore l'aveva abbandonata circa sei settimane prima che successe quello, e le aveva dato una dose di fenobarbital da poter tirare avanti fino alla sua morte. Il cancro... L'avevano aperta e richiusa...”. Disse: “Non potevamo più nutrirla”. E disse: “E sapete, se ne stava lì seduta mangiando e saltando e ci corse incontro per stringerci la mano”. E disse...

Dissi: “Non è possibile”.

Disse: “Sì”. Disse: “Ora...” E disse: “Se non mi crede”, disse: “vada lassù e potrà vederla. E' lei stessa che glielo dirà”. Vedete, a sua volta mi stava predicando. Lo lasciai testimoniare per un po'.

62 Dissi: “Oh, ma lei non ci crede a tutte quelle cose, nevero?”

Rispose: “Certo”. Disse: “Se non mi vuol credere, vada lassù sulla collina e vedrà. La posso guidare lassù”.

Dissi: “Uh-huh”. Dissi: “No, la credo sulla parola”. Vedete? Dissi: “La credo sulla parola”. Dissi: “Ma dica un po' chi era quel tipo?”

“Non lo so”. Disse: “Viene dall'Indiana e dicono che tornerà qui di nuovo”. Disse: “Andrò da lui quando verrà e gli dirò: 'voglio dirle qualcosa predicatore. Mi dica come ha fatto a conoscere quelle cose, lei che non era mai venuto in questo paese'”. (Non ero mai andato, vedete?) Disse: “Come ha fatto a conoscere quello?”

Dissi: “Sissignore. Ebbene, spero veramente che potrà incontrarlo”
Dissi: “Spero che potrà aiutarla”.

E lui disse: “Ebbene, devo partire”. Stava masticando del tabacco, sapete, e sputò per terra così e lasciava...

63 E dissi: “E lei vuol farmi credere che... torniamo a questo albero”. Dissi: “Mi sorprende”. Dissi: “Lei sa che non abbiamo avuto ancora nemmeno una notte fredda, niente gelo”. E dissi: “Quelle foglie stanno cadendo al suolo. Ed è per questo che veniamo qui, come fra i boschi umidi, dove le foglie cadono al suolo, seccano e vanno in questi valloni, per poi cadere nell'acqua e bagnarsi”. Dissi: “E lei... come mai quelle foglie cadono dall'albero?”

“Ebbene”, disse: “la vita le ha abbandonate”.

Dissi: “La cosa?”

Disse: “La vita le ha abbandonate”.

“Ha lasciato le foglie?”

“Sì”, disse: “E' per questo che cadono a terra”.

Dovremmo rispettarlo.

Allora mi son seduto e gli ho risposto — a modo mio, il meglio che potessi — due pagine per riconoscerlo. E gli dissi: “Caro fratello, apprezzo certamente tutti gli anni che ha passato e tutto ciò”. Dissi: “L'apprezzo, lei è un servitore di Dio. E apprezzo pure le critiche”. Poiché evidentemente, se un uomo non può accettare la critica c'è qualcosa che non va con la sua esperienza (vedete?), perchè Dio ci manda i critici per correggerci, per farci vedere i nostri punti negativi. La critica mi ha aiutato tanto, intendo una critica amichevole, non diventate cattivi, e arrabbiati, ma fate solo una critica amichevole. Perciò gli scrissi: “La tengo in considerazione, signore”.

17 Poi dissi: “Vorrei solamente esprimere una cosa ed è quando lei si riferisce alla mia grammatica; naturalmente, io non ho istruzione, è vero”. Ma, dissi: “Ciò che mi sorprende è il fatto che un decano di un Collegio Luterano fondi la sua teologia su un'esperienza, al posto della Parola di Dio, quando lei ha menzionato la strega che può guarire”.

Dissi: “Gesú ha detto: 'Se Satana scaccia Satana, allora il suo regno è diviso'”. Egli non può guarire. Ora, lei può... Vede, se gli fosse possibile... Gesú ha detto che non poteva guarire, e lei dice che può guarire. Io voglio credere Gesú (vedete, è vero) poichè Egli ha detto che la parola di ogni uomo sia menzogna e la Sua verace.

E gli dissi: “Credo in Gesú e mi sorprende che un decano di un Collegio Luterano fondi la sua teologia su un'esperienza, o un'emozione, invece che sulla Parola di Dio”. Dissi: “Un decano, o chichessia, ogni ministro dovrebbe fondare la propria teologia sulla Parola di Dio”.

E dissi: “Sono certamente...”

E ciò che lei definisce come indovino”, dissi: “Immagino che intendeva il discernimento”. Dissi: “Lo sa che i farisei e i sadducei una volta fecero la medesima osservazione, quando videro la stessa cosa essere fatta dal nostro Signore, Lo chiamarono Belzebù?” Dissi: “E se per caso fossi nel vero? Ora, Gesú disse: quando lo Spirito Santo verrà e compirà le stesse cose, colui che pronuncia una parola contro questo, non sarà mai perdonato in questo mondo e neppure nel mondo a venire, e non ha nessuna importanza i suoi cinquant'anni di predicazione. Una parola contro lo Spirito Santo”. Dissi: “Io le perdono questo, e so che Dio lo farà anche, poichè Egli ha visto che lei non aveva capito”. E gli scrissi la lettera più gentile che si potesse scrivere. Più tardi ricevetti una lettera d'invito a recarmi lassù.

18 Perciò, ho partecipato ad una colazione con gli Uomini d'Affari lassù ed ho parlato per gli Uomini d'Affari del Pieno Vangelo. E il signor Moore, il fratello Jack Moore, molti fratelli qui lo conoscono, un uomo per bene, e

io... egli..

Il dottor Aegery venne dal fratello Moore, e gli domandò di poter-se mi poteva condurre in quel Collegio.

E pensai: "E' sicuramente arrivato il momento per me". Perciò... il fratello Moore è un teologo e pensai: "Ebbene, sarebbe meglio che venisse con me". Perciò gli dissi: "Tu siediti accanto a me e se dice alcune parole con una grammatica che non capisco, ti darò un colpetto alla gamba, e tu partirai da lì".

E lui disse: "D'accordo".

19 Quindi ci recammo nel Collegio e quando arrivammo, avevano un locale grande quanto questo uditorio, per-per il pranzo. Ed erano delle persone norvegesi ed avevano preparato tutto per il pranzo, delle persone molto per bene, care. E il decano si sedette su un lato e il suo associato dall'altra parte.

Allora, dopo che ebbi terminato, disse: "Fratello Branham, vogliamo farle alcune domande".

Dissi: "Lasciate che vi dica prima qualcosa". Dissi: "Non potrò forse rispondere alle vostre domande". Dissi: "Io... se non posso, siete d'accordo che il fratello Moore qui presente mi aiuti". Dissi: "Ma forse che non riuscirò a rispondere alle vostre domande, ma farò del mio meglio".

E disse: "Ecco di che si tratta". Disse: "Abbiamo udito parlare dei Pentecostali per anni e anni." E disse: "Siamo andati a vederli". E disse: "Quello che abbiamo trovato, buttavano in aria le sedie, sfondavano le finestre, e così via". Disse: "E tutto il baccano che abbiamo nella nostra vita..." disse: "Che cos'ha quella gente?"

Dissi: "Lo Spirito Santo".

Disse: "Lo Spirito Santo?"

Dissi: "Sì"; dissi.

Continuò: "E' sempre stato un Pentecostale?"

Dissi: "Ebbene, una volta appartenevo alla Chiesa Missionaria Battista quando ero solo un ragazzo, e che fui ordinato". Ma, dissi: "Immediatamente dopo che fui stato ordinato", dissi: "Ricevetti lo Spirito Santo, perciò penso di essere stato Pentecostale".

Disse: "Lei vuole dire che quei Pentecostali, quella gente pentecostale, che è lo Spirito Santo che li fa buttare in aria le sedie e comportarsi in quel modo?"

Dissi: "Sì, è lo Spirito Santo". Dissi: "Il fatto è", dissi: "hanno accumulato una tale pressione, del vapore, che lo soffiano fuori dal

Rispose: "La gente come lei, se riuscisse a produrre qualcosa, allora, sarebbe tutto diverso". Disse: "Per dire, ho sentito un predicatore, una volta, ho sentito parlare di lui".

Disse: "La vecchia sorella (qualcuno) qui sulla collina", disse: "stava morendo di cancro". E disse: "C'è stato un predicatore che è venuto quassù a Acton, Kentucky (era vero, si trovava a circa trenta miglia da lì), e il signor Wood mi guardò e gli feci segno di no; lassù sul terreno di campagna dei Metodisti".

Disse: "Quel predicatore veniva dall'Indiana". E disse: "E io arrivai lassù, avevano detto che c'erano almeno duemilacinquecento persone riunite lassù quella sera". E quel luogo si trovava lassù dietro fra le colline, sapete. Erano venuti a cavallo e in ogni modo immaginabile.

60 E disse: "Era lassù per tre serate".

E disse: "La seconda sera", disse: "la sorella di quella vecchia sorella vive lassù, un luogo chiamato Campbellsville. E mentre quel predicatore stava predicando, ha guardato indietro nell'udienza e là dietro c'era quella donna, la chiamò per nome, e disse: 'stasera, prima di lasciare la tua casa, hai guardato nel cassetto dell'armadio verso la sinistra. Hai raccolto un piccolo fazzoletto con una piccola figura blu nell'angolo. L'hai nella tua borsetta, e hai una sorella che si chiama 'così e così' che sta morendo di cancro allo stomaco. Va' e porta quel fazzoletto, posalo sulla donna, e sarà guarita".

"Allora", disse: "a mezzanotte circa quella sera, abbiamo pensato che ci fosse l'intero Esercito della Salvezza lassù sulla collina!" Disse: "Non ho mai sentito urlare così forte in vita mia e gridavano". E se non lo sapete, quello era il fratello Ben e gli altri, lassù che misero quel fazzoletto sulla donna. E continuò: "Abbiamo pensato che probabilmente la vecchia signora era morta. E la mattina seguente", disse: "andammo lassù per vedere per quando era previsto il funerale". E disse: "Era seduta a tavola, lei e suo marito, e stavano mangiando una torta fritta alle mele e bevevano il caffè".

61 Sapete qui cos'è una torta fritta alle mele, una torta voltata in giù? Sono certo di essere a casa mia. Allora... Sapete, a me piacciono quando sono ricoperte di melassa. Vedete? E a me non va di spruzzarle; ma, sapete, io le battezzo. Ne metto su un bel po'. A me piace mettere tanta melassa sulla mia torta. E così a me piacciono quelle cose.

Perciò stavano mangiando la torta fritta alle mele. Poi disse: "Il giorno prima era in un tale stato che non potevamo nemmeno... Non si riusciva più a metterla sulla padella nel letto; dovevano utilizzare un lenzuolo a strappo". E disse: "Io e mia moglie andavano lassù e cambiavamo il suo

visto". E continuò: "Non esiste una cosa simile, e la gente come voi se ne va in giro abbaiano attorno all'albero sbagliato. E prendete i soldi della gente per vivere, e cose così; siete solo un branco di imbroglioni".

Pensai: "Oh!" Dissi: "Sissignore, questa è un'opinione" Pensai: "Oh Dio, se non mi aiuti...". Allora dissi: "Sissignore, quella è naturalmente un'opinione". Gli dissi.

57 Ma sapete, mamma, la mia vecchia mamma del sud, mi ha sempre dato buoni consigli e una volta mi ha detto questa espressione, diceva: "Dà alla mucca abbastanza corda e si strangolerà da sè". Vedete? Allora pensai che si addiceva veramente a quell'uomo: lasciatelo andare avanti, lasciatelo abbaiano per un po', e vedremo su quale albero abbaierà. Vedete? Allora lo lasciai andare avanti a parlare e trovai qualcosa; mi venne in mente qualcosa.

Essi erano seduti sotto un melo e in autunno le mele (era l'ultima settimana d'agosto) cadevano a terra e le vespe le mangiavano. Sapete cosa siano le "yellow jackets" (vespe)? Bene. Ma da che parte del Kentucky venite? Vedete? Allora gli dissi: "Non le dispiace se le prendo una mela?"

Rispose: "Servitevi. Le vespe le stanno mangiando".

58 Mi avvicinai la raccolsi, la strofinai sui miei vecchi pantaloni sporchi di sangue, sapete, e ne mangiai un pezzo: "Mmm, è una buona mela".

Disse: "Sì, è una "Dandy".

Dissi: "Si direbbe che ha una buona produzione".

"Sissignore, ne raccolgo una grande quantità ogni anno".

Gli domandai: "Quanti anni ha quest'albero?" per fargli cambiar soggetto, sapete.

E rispose: "Oh, vede quel vecchio camino là in fondo?" Disse: "Sono nato lassù". Disse: "mio papà e mia mamma hanno vissuto lassù"; continuò: "un incendio l'ha completamente distrutta; abbiamo costruito questa casa nuova qui". E disse: "Sono cresciuto lassù". "Quando papà e mamma sono morti mi è rimasta la casa". E continuò: "E quando abbiamo traslocato qui, ho piantato io quest'albero quaranta o cinquant'anni fa, o lì in giro." E disse: "E' da allora che si trova qui".

Dissi: "E' bello", dissi: "Oh, è veramente meraviglioso".

Disse: "Sissignore".

59 Disse: "Torniamo sul fatto di essere un predicatore". Disse: "Voglio domandarle qualcosa".

Dissi: "Sissignore. Di che si tratta?"

fischietto invece di farlo andare nel motore e far sì che le ruote si mettano in movimento. Vedete? — Ecco tutto." Dissi — dissi: "E' la verità". Dissi: "C'è così tanto vapore là dentro che devono lasciarlo fuggire dal fischietto. E' tutto ciò che so. Vedete?" E dissi: "Non possono trattenerlo più a lungo".

E disse: "Ebbene..."

Dissi: "Se potessi trovare un insegnamento fondamentalista nella fede pentecostale, o la fede pentecostale nell'insegnamento fondamentalista... Essi sono i servitori di Dio, ma non realizzano affatto la loro posizione. Ecco tutto".

E disse: "Allora, cosa pensa che abbiamo noi Luterani?"

Dissi: "Lo Spirito Santo".

Allora si fermò e disse: "Adesso non so cosa domandarle".

20 Dissi: "Ebbene, mi è stato detto che possedete circa mille acri di terra qui e vi seminate del grano o frumento". Dissi: "Se gli studenti non possono pagare ciò che devono, potranno lavorare tramite il Collegio".

Rispose: "E' giusto".

Allora il Signore mi diede un piccolo pensiero e dissi: "Signore, un giorno un uomo arò un grande campo e vi seminò del grano o frumento, seminò il suo grano nel campo. E il giorno... Una mattina uscì e quando guardò nel campo vide due piccoli fili (filamenti) vegetali". I coltivatori di grano lo sanno tutti, che è così che spunta. Come diciamo dalle mie parti nel sud "il grano primaverile", viene fuori così — due piccoli fili (filamenti) vegetali.

E dissi: "L'uomo in piedi sotto il portico d'entrata, disse: 'Gloria a Dio per la mia raccolta di grano'". Domandai: "Allora, possedeva veramente una raccolta di grano?"

Disse: "Ebbene, era un inizio".

E dissi: "In effetti, potenzialmente egli aveva una raccolta di grano. Vedete? L'aveva in forma germinale". E dissi: "Questo eravate voi Luterani".

21 Dissi: "Finalmente il grano crebbe finchè divenne un'infiorescenza. E sapete cosa fece quella infiorescenza? Essa guardò giù verso i filamenti e disse: 'Non ho più bisogno di voi. Sono un'infiorescenza.' Ma doveva utilizzare ancora quei filamenti per riprodursi. Allora fece uscire da quella infiorescenza—i filamenti e portò fuori una spiga di grano o di frumento."

Dissi: "Allora, i primi eravate voi Luterani; i secondi erano i Metodisti, il movimento di Dio, e il terzo, la spiga di grano, era il gruppo pentecostale che ha riportato la restaurazione dei doni alla chiesa, da quel granellino

originale che era caduto nel suolo. E' questa la restaurazione, che fu annunciata da Gioele". Vedete? Dissi: "Ma, so bene che c'è molta muffa su quella spiga di grano, ciò nondimeno contiene alcuni chicchi, sapete". Dissi: "Noi..."

Disse: "Ebbene..."

Dissi: "Quello è il grano originale". Dissi: "Ora, la chiesa pentecostale è la chiesa luterana che è cresciuta. Dopo tutto, se non ci fossero state le foglie, non ci sarebbe nessuna infiorescenza; era la vita contenuta nelle foglie che fece l'infiorescenza. E la vita contenuta nell'infiorescenza ha fatto il grano; è la Chiesa del Dio vivente che è cresciuta".

22 Si fermò, spinse indietro il suo piatto e disse: "Fratello Branham, mi sono recato all'ovest una volta... scrissi... ho sentito parlare di un libro che fu scritto sui doni spirituali". E continuò: "Sono-sono andato all'ovest per trovare quell'uomo". E disse: "Quanto lo trovai, egli mi disse: 'Ho solo scritto sul soggetto, ma, non li avevo, non ho fatto altro che scrivere sul soggetto'". Disse: "Anch'io avrei potuto fare quello".

E disse: "Sono andato in giro ed ho notato tutto questo; poi sono andato dai gruppi pentecostali e così via". E, disse: "Ho sentito tutte quelle grida".

Vedete, era arrivato lì per caso; il diavolo lo aveva messo lì al momento sbagliato, sapete, quando la gente stava veramente rallegrandosi. E da quel momento se ne fece la sua opinione e uscì. Vedete?

E disse: "Mi scuso per la lettera che le ho scritto". Disse: "Mi ero fatto un sacco d'idee su quel posto, ero contro, ed ho voluto metterla alle strette dicendole che era solo un indovino". Disse: "Le domando perdono".

Dissi: "Ma certamente, signore; non le porterò mai rancore e non l'ho mai fatto — è ciò che le scrissi nella mia lettera".

23 Disse: "Volevo udirlo dalle sue labbra". Disse: "Ora, fratello Branham, io e tutti i miei studenti abbiamo fame dello Spirito Santo. Cosa dobbiamo fare?"

A quel punto, sapete ciò che gli dissi, nevvvero? Dissi: "Mettetevi con il viso verso la parete, in questo modo, completamente, e prendete la decisione nel vostro cuore che non girerete mai i ginocchi finchè Dio non vi abbia dato il battesimo dello Spirito Santo". E dissi: "E non pensate a questo, a quello o a quest'altro. Rimanete lì e dite: 'O Dio, voglio lo Spirito Santo'."

Passai dall'altra parte e imposi le mani a ciascuno e quaranta persone ricevettero lo Spirito Santo sull'istante. E oggi sono almeno in cinquecento,

54 Allora, disse: "Serviti di quello che vuoi. Ho cinquecento acri, e una quantità di valloni e così via. Non hai che da servirti".

Disse: "Ebbene, grazie mille, grazie". Disse: "Ho portato con me il mio pastore". Disse: "Non le fa niente se viene a caccia con me?"

Lui disse: "Wood, intendi dire che sei caduto così in basso che ti devi portare in giro dappertutto un predicatore?" E disse...

Allora pensai che era arrivato il momento di uscire dalla macchina. Saltai fuori dall'auto, sapete, m'incamminai lassù e dissi: "Piacere".

Disse: "Piacere". Aggiunse... Prima che potessi presentarmi, m'interruppe e disse: "Ebbene, non ho tanto bisogno di gente come voi".

Dissi: "Però ammiro la sua onestà".

E aggiunse: "La ragione è che, è questa cosa". Disse: "In primo luogo lei non assomiglia tanto ad un predicatore". Il sangue degli scoiattoli e la barba, non avevo fatto il bagno da due settimane. Hmmm. Allora dissi: "Ebbene credo che sia proprio vero".

55 E disse: "Quello che ho contro la gente come lei, cercate sempre di 'abbaiare su un albero' quando non c'è niente là dentro".

Ora, non so se conoscete cosa sia. Questo è un'altra espressione "Kentucky", David, non cercarlo nel dizionario. Quando un "coon dog" (cane ammaestrato per la caccia all'orsetto lavatore. - N.d.T.) è un bugiardo, correrà verso un albero; e l'orsetto lavatore ha un trucco: correrà, si arrampicherà su un albero e poi salterà giù. Vedete? E se il cane non è ben ammaestrato, correrà verso l'albero sul quale avrà visto l'orsetto lavatore, annuserà tutt'attorno all'albero e si terrà lì ad abbaiare. Ma non c'è nulla in quell'albero. E così, solitamente, quel cane viene ucciso.

Poi disse: "La gente come voi... ha bisogno di un secchio pieno di pallettoni", disse: "perchè abbaiate in quell'albero ma non c'è niente là dentro". Sapete cosa intendo dire, predicando.

Disse: "Mi considerano un infedele".

Dissi: "Ebbene, ognuno ha la propria opinione. Ma secondo me, non c'è da vantarsi".

56 Egli disse... Ebbene, disse... "Ebbene", disse: "il problema è" disse: "che voi—voi parlate di cose che non esistono".

Dissi: "Sissignore". Dissi: "Naturalmente è sempre la sua opinione".

Disse: "Ebbene", disse: "La gente come voi parla di un Dio, ma non esiste una cosa simile". E continuò: "Se esistesse potrei vederLo". E disse: "Ho vissuto tutti questi anni, ho settant'anni lì in giro, ma non L'ho mai

Sono rapidissimi.

Allora, decidemmo: "Andremo lassù, e vedremo se ci lascerà cacciare. Sapete, possiede almeno cinquecento acri".

Risposi: "Ebbene, sarebbe bello".

Allora scendemmo—non erano delle belle strade come avete qui, ma attraverso dei sentieri terrosi, e tutto, attraverso i cespugli, negli avvallamenti, finché arrivammo a destinazione. Disse: "Adesso, però, c'è solo una cosa che non va". Disse: "Quel vecchio, disse, è un infedele, e, oh, è rude."

Dissi: "Oh, ti lascerò parlare". Allora, mi sedetti nella piccola jeep e arrivammo verso una bella casa bianca, laddietro, ai piedi di una grande collina, con-con un vasto campo d'erbaccia e dall'altra parte un campo di grano. Arrivamo lassù. Due vecchi, erano seduti, d'apparenza molto "Kentucky"; e la gente del Kentucky ha il suo modo di vivere, sapete.

52 Il fratello David, là dietro, il fratello Greco, disse: "Fratello Branham, ho ascoltato il tuo nastro". Disse: "Io..." E' un po' terribile che io dica questo dopo colazione. Disse: "Lei ha menzionato un pelo nel biscotto". Disse: "Ho guardato, non trovo cosa sia".

E dissi: "Quello è solo il Kentucky (vedete?) un pelo nel biscotto". Dissi: "Non cercate nel dizionario, non lo troverete". Dissi: "Nel Kentucky..."

53 Allora tornammo in quel vallone "sassafras", sapete, con i loro vecchi capelli pendenti. Ci fermammo e il fratello Wood scese e si guardò in giro. I due uomini erano seduti e s'incamminò verso di loro. Lo chiamarono dicendo: "Piacere!"

Rispose: "Piacere, signore".

E disse: "Sono... Mi chiamo Wood, sono Banks Wood." Disse: "Mi domandavo... Siamo andati a caccia quassù a Dutton..." Portano il nome dei loro fiumi. Disse: "Siamo andati a caccia a Dutton, e ci domandavamo se potevamo cacciare sui vostri terreni".

Disse: "Che Wood siete?"

Rispose: "Sono il figlio di Jim Wood."

Disse: "Tutto quello che appartiene a loro..." Erano un gruppo di Testimoni di Geova delle persone autentiche. Disse: "Tutto quello che concerne Jim Wood, tutta la sua gente, è la benvenuta su tutto ciò che possiedo in questo posto". Disse: "Il vecchio Jim è ancora in vita?"

Rispose: "Sì. E' nell'Indiana ora" e aggiunse: "anch'io vivo laggiù". Disse: "Vengo ogni autunno alla caccia allo scoiattolo".

forti, all'opera, con segni, miracoli e prodigi e così via. Vedete?

24 Fratelli, sono convinto che abbiamo la cosa che il mondo deve avere. Ma il nostro approccio deve... Mettiamo che siete un falegname. Prendiamo quest'uomo per esempio, o il fratello Borders qui, è falegname, se non sbaglio. E supponiamo che stia piantando dei chiodi con un martello di un certo tipo ed io arrivassi con un martello automatico, o qualcosa di simile, e "brrrrr" li infilerei uno dopo l'altro in quella trave ben più facilmente di lui, con il suo martello.

E se mi avvicinassi e gli dicessi: "Ascolta ragazzo, sei fuori gioco, non capisci niente, e guarda come ti stai schiacciando le dita. E poi, tanto per incominciare, non hai l'utensile giusto". Lo offenderei. Non gli venderei mai il martello. E' vero. Vedete? E' il mio approccio che; il mio prodotto, lo so, è migliore del suo. Ma mi devo ricordare che devo avvicinarci a lui nel modo corretto.

E se mi avvicinassi e dicessi: "Piacere, signore, mi chiamo Branham".

"Io Borders"

"Da quanto vedo lei è falegname".

"Sì, sissignore, lo sono".

"Credo veramente che lei sia un falegname".

"Sì"

"Stavo guardando come maneggiava-maneggiava il martello".

"Oh, sì. Questa 'vecchia Betsy' mi accompagna già da tanti anni".

Dico: "Sì, è un buon martello. Certo, certo. E lo maneggia veramente bene. Sì". Andate avanti, parlategli un momento. Dico: "Non ha mai sentito parlare di quel nuovo così e così, un martello?"

"No, non credo che ne abbia mai sentito parlare".

"Ebbene, eccolo qui. Lei mette il chiodo qui, e proviamo a fissare quelle assi laggiù. Osservi il tempo che ci mette e che prodotto ho qui".

Fateglielo vedere in quel modo, dite: "Lo tenga, lo provi per alcuni giorni e vedrà cosa ne pensa. Tornerà". Vedete?

Se è il prodotto giusto, si venderà da sè. Sapete ciò che voglio dire, nevvvero, fratelli? Vedete?

25 Vedete, possediamo la cosa giusta. Il nostro approccio verso le persone deve essere giusto. Vedete? E' questo. Vedete? E' la cosa autentica, genuina. E' lo Spirito Santo. Lo credo con tutto il cuore.

Non credo che quei fratelli siano dei rinnegati. Credo che sono fratelli.

Non credo che lo Spirito che dà il discernimento è un indovino. Credo che è lo Spirito Santo che si rivela nella Sua Chiesa, che mette la Chiesa al suo posto. E se trovassimo un modo per far sì che l'intero movimento pentecostale... e mettessimo per terra le nostre piccole barriere, e vi fosse un luogo per riunirci, seduti nei luoghi celesti in Cristo Gesù, nel quale siamo battezzati con un solo Spirito, oh, penso che avremmo delle manifestazioni come non mai. E se potessimo avere questo approccio i Metodisti, i Battisti, i Pentecostali, potrebbero andare dappertutto, credo che si potrebbe, fratelli.

26 Non voglio rimanere qui, voglio leggere solo una parola o due dalla Bibbia e parlarvi un momento. Ma volevo... So che dovete partire come me e avrò la colazione il—sabato mattina; e—e poi anticiperò e rimarrò lunedì sera per un'altra riunione qui. Non so ancora esattamente, devo parlare con il fratello Borders e così via. Ma vorrei lasciarvi questo: sono qui per aiutarvi. E' solo... Non abbiamo che da sederci insieme per alcuni minuti. Desidererei rimanere qui fino all'inizio del servizio pomeridiano, poi ritornare per il servizio della mattina e ascoltare ciò che avete da dire, voi fratelli, lo apprezzerei molto.

Ma ora, solo per farvi conoscere il mio cuore; vi apprezzo e voglio fare tutto il mio possibile per aiutarvi, come fanno anche i miei fratelli, tramite il piccolo ministero che il Signore mi ha dato, e ciò che Egli vi ha dato; mettiamo tutto insieme e vediamo ciò che possiamo fare per il Suo Regno. Chiniamo il capo un momento, prima di avvicinarci alla Sua Parola.

27 Dio preziosissimo, veniamo a Te, nel Nome di Gesù Cristo, umilmente, gli spiriti contriti, disfatti, Signore, sapendo che siamo pronti per la formatura come il profeta andò laggiù dal vasaio per essere formato. E Padre, nei nostri cuori noi desideriamo che Tu ci rompi affinché possiamo essere formati in diversi caratteri, i caratteri che rappresenteranno Gesù Cristo. Prendi il mio cuore stolto, Signore. Prendi le mie parole balbuzienti e frammentale, Signore. Rompi la mia propria volontà e fanne una nuova persona in Cristo. Accordalo, Signore. E' il desiderio dei nostri cuori; è per questo che siamo qui.

E, Signore, mentre parliamo, Tu sei qui sopra l'altare, dove questo piccolo fratello ebreo che crede in Te, il fratello Michaelson, io prego per lui, Padre. Ti prego di benedirlo. E siamo riconoscenti per l'occasione che abbiamo di trovarci in questa sinagoga cristiana.

28 Benedicici insieme ora, mentre aspettiamo un momento leggendo la Parola. BenediciLa per i nostri pensieri. Benedici i nostri servizi, Signore.

Signore, Tu conosci i nostri cuori. E io voglio unicamente essere intrecciato in un solo cuore, una sola anima e per un solo scopo, con i miei fratelli qui presenti, e qui, in questo paese oscuro, funebre che è il

nulla. Pescheremo fino alle undici di sera. Il pesce non abbotcherà più. Ritourneremo e avremo la nostra cena alle undici di sera, rimarremo tutta la notte sul posto. La mattina seguente, usciremo, e io pescherò un grande pesce con delle righe longilinee, e quella sarà l'ultima cosa che pescheremo. Non... per tutta la giornata continueremo a pescare senza risultato.

E il vecchio si guardò in giro, in questo modo. Ci recammo laggiù e ogni cosa successe nel minimo dettaglio come era stato detto. Quando arrivammo sulla riva quella sera disse: "Ecco l'acqua; cosa m'impedisce di essere battezzato?" E così l'intero gruppo era venuto al Signore. Oh, è una cosa meravigliosa il sapere che siamo sospesi all'Albero.

49 Una volta... il signor Wood ed io ci trovavamo a caccia. Come sapete a me piace la caccia. Stavamo cacciando lo scoiattolo, insieme, laggiù nel Kentucky, due anni or sono. Ero tornato quell'autunno durante le mie vacanze. Ho partecipato a delle partite di caccia in Africa, India e quasi in tutto il mondo, ma una giornata nebbiosa d'agosto, o circa così—con un calibro 22.

Allora, amo la caccia allo scoiattolo. Eravamo nel Kentucky per due settimane, e faceva molto caldo. Ora, voi-voi in California non capite forse di cosa io stia parlando, quando le foglie e ogni cosa e fa così caldo... E arrivate in quei posti, e quei piccoli scoiattoli grigi...

E noi tiriamo solo nell'occhio, da una distanza di cinquanta iarde (1 iarda = 0.9144 metri — N.d.T.) e miriamo l'occhio. Se si trova a quaranta iarde ci tiriamo indietro per arrivare a cinquanta iarde e miriamo l'occhio... Se lo colpisco sotto l'occhio, o sopra, vado e cambio fucile; perchè qualcosa non va. Allora, rimaniamo con questo; è in questo modo che... ho cercato di allenarmi a far questo, cioè a mirare esattamente il centro.

50 Bene, allora, eravamo lassù, campeggiavamo, con temperature da fornace. E quei piccoli scoiattoli grigi.... altro che Houdini, l'artista della fuga, è molto inferiore a loro; non appena sfiorate un cespuglio essi spariscono.

Conoscete tutti il fratello G.H. Brown. Domandate a lui; abbiamo cacciato assieme. Allora... E lo tiro in giro per il suo vecchio fucile automatico che sua moglie gli aveva regalato, sapete, almeno vent'anni fa, e così... stavamo tirando con un fucile.

51 Perciò, eravamo alla caccia, e c'era... il fratello Wood disse: "Sai, fratello Branham," disse: "quassù, in un certo posto, ci sono alcuni avvallamenti". Non credo che li abbiate qui in California. E' un passaggio molto molto basso e i torrenti scorrono là dentro e creano l'umidità. Al di sopra sul ripiano, non appena sfiorate quel fruscio se ne vanno. Non si riesce a seguirli... Scappano ad almeno due o trecento iarde di distanza.

Dissi: "E' molto bello". Dissi: "Preferirei essere un Russellita che non avere luce affatto", e continuai così, senza mancar di rispetto alle cose che aveva detto, e gli parlai nei migliori dei modi. E gli dissi: "Vedo che è sposato e ha due bambini". E dissi: "Ma lei si è separato da sua moglie".

47 E girò lo sguardo verso Banks. Quello è il padre di David Wood, che si trova qui nella riunione. Diede uno sguardo... Pensava che forse il signor Wood me l'avesse detto, e immediatamente afferrai il suo pensiero. Vedete?

Perciò gli dissi: "Lei pensava che me l'aveva rivelato il fratello Banks. Ma non è vero. Non mi ha raccontato niente a proposito della sua famiglia". Ma, dissi: "Forse pensa che è Banks che mi ha detto questo: due notti fa lei si trovava in compagnia di una donna dai capelli castani ramati. Si trovava con lei nella camera quando arrivò alla porta il suo amante e bussò alla porta. Lei andò verso la porta, e non lo lasciò entrare, e lei guardò dalla finestra. Fu una buona cosa; le avrebbe fatto saltare il suo cervello". Dissi: "Quell'uomo si trova qui in piedi e indossa un completo scuro e una cravatta rossa."

Oh, si ritrovò quasi per terra. Disse: "E' la verità. E' la verità." E sul posto lo battezzai. Alcuni giorni dopo, arrivò suo papà. Arrivò sua-sua sorella. Voleva sistemare i due ragazzi. La battezzai lo stesso giorno che venne quaggiù, con lo stesso discernimento. Ed ecco che apparve il papà e aveva l'intenzione di sistemarci tutti. E voleva portarci...

48 Disse... Era un pescatore. Dissi: "Allora, Banks, andiamo a pesca." Andammo quindi attraverso il fiume. Aveva piovuto tutta la notte. Sapete com'è all'est. I fiumi s'ingrossano e così via. Ci dirigevamo verso il Wolf Creek Dam. E lungo la strada... Non aveva detto una parola sulla religione, un uomo molto austero. E disse... E molto intelligente. E così attraversò il fiume.

Dissi: "Ebbene..." Mi apparve una visione mentre ero seduto. Banks stava guidando; guardai la visione. Dissi: "Allora, ogni corrente che traverseremo..."

Disse.. quella notte aveva appena detto: "Se una volta potessi vedere qualcosa di simile, crederò".

E così quella mattina... Per grazia divina, dissi: "Ogni corrente che traverseremo sarà fangosa. Quando arriveremo alla Wolf Creek Dam... La pioggia è caduta sopra la diga e quella—o sotto la diga, piuttosto, e non sarà fangoso, e pescheremo oggi. Fino a sera non pescheremo nulla; poi il signor Wood che si trova qui, Banks Wood, pescherà un piccolo pesce gatto. Io pescherò circa venti libbre, e alcuni peseranno almeno dieci libbre il pezzo. Lei pescherà con lo stesso amo nel medesimo luogo; non piglierà

ventesimo secolo, quaggiù nel 1962, ad un nuovo voltar di secolo, il tempo è alla fine.

E quassù sulla Costa ovest, come la civilizzazione ha viaggiato dall'est all'ovest, realizziamo che non può andare oltre. Quando lasciamo questa Costa torniamo nuovamente all'est. Nello stesso modo che la civilizzazione ha viaggiato, realizziamo che il sole viaggia dall'est verso l'ovest. E ci fu un tempo quando il S-o-n — il Figlio venne al popolo dell'est, ed Egli mostrò una grande Luce, e i segni provavano che Era il Messia. (S-o-n = in inglese Sun è il sole, Son è il Figlio — N.d.T.)

29 Egli ha promesso... Il profeta disse che verrà un giorno che non si potrà definire nè giorno nè notte. Abbiamo avuto questo giorno tenebroso e nebbioso per circa duemila anni, appena per essere in grado di credere un po' di luce per muoverci, e sappiamo che Egli era il Figlio di Dio, e ci costruì una chiesa, e un'organizzazione, e cercava di tenere insieme i fratelli e le sorelle e li fece vivere una vita corretta... Ma, Signore, la nebbia si sta ritirando, e sta venendo una Luce sul popolo all'ovest, lo stesso Figlio (S-o-n, in inglese — N.d.T.) con gli stessi segni, lo stesso Vangelo, una restaurazione.

Tu promettesti che negli ultimi giorni si farà avanti un Messaggio che ristaurerà la fede dei figli verso i padri. Oh Dio, lascia che torniamo a quel giorno originale della Pentecoste. Lascia che torniamo a quella grande fede che un giorno fu data ai santi.

30 E che la grande Sposa albero di Dio, che la locusta divoratrice ha abbattuto, faccia apparire sulla cima, il frutto che le Luci della sera raccoglierà per la venuta del Figlio di Dio. Accordalo, Signore. Aiutaci mentre ci riuniamo con questo obiettivo.

Ci dedichiamo a Te. Siamo Tuoi. Fa' di noi, Signore, ciò che ritieni utile. Ci affidiamo questa mattina in questa sinagoga nelle Tue mani, Signore. Che il Tuo grande obiettivo venga realizzato nelle nostre vite mentre ci diamo a Te completamente, non come Sansone. Sansone diede la sua forza, ma non offrì mai il suo cuore. O Dio, che il nostro cuore, la nostra forza, il nostro tutto, tutto sia donato a Te. Rendilo potente, Signore. Moltiplicalo per il Regno di Dio. Lo domandiamo nel Nome di Gesù. Amen.

31 Nel Salmo 16°, come lettura, l'ultimo verso:

Tu mi mostrerai il sentiero della vita; c'è abbondanza di gioia alla tua presenza; alla tua destra vi sono delizie in eterno.

Ed ora, sapete che non voglio provare a predicare. Vorrei solo intrattenermi con voi un minuto, o diciamo, per una quindicina o ventina di minuti.

Davide qui parlava della vita. "Tu mi mostrerai il sentiero della vita". L'avevate notato? "Me lo mostrerai? Oppure, Potresti mostrarmelo? Spero che me lo mostrerai". "Tu mi mostrerai".

Credo che ogni persona che Dio ha chiamato udirà e verrà. Ora, credo che sia questo che stiamo incontrando durante le nostre riunioni. Possiamo unicamente seminare i semi. Alcuni cadranno su un lato; altri cadranno da una parte ed altri da un'altra. Ma alcuni cadranno nel suolo giusto. E' vero. "Tu mi mostrerai il sentiero della vita".

32 Ed ora, la vita è una grande cosa che possiamo portare a termine. Non esiste niente più grande della vita. Se potessi andare nella gloria questa mattina, e se noi tutti potessimo andare lassù, e se potessi incontrare Abrahamo.

"Qual'è la cosa più grande, Abrahamo?"

Direbbe: "la vita". Ecco... non importa ogni altra cosa, la vita è la cosa più grande che ognuno può avere—la vita. Cosa daresti in cambio della vita?

A casa ho un libro e credo che fu scritto dal fratello Nugent, un capellano delle prigioni. Egli dà alcune testimonianze in questo libro di un grande numero di persone che morirono sulla terra, dai tempi di Cristo fino ad oggi. Egli cita il più grande malvagio e il più grande spirituale dall'altra parte del libro. E stavo leggendo, credo che fosse la sanguinaria Mary d'Inghilterra, che disse: "Se potessi... darei il mio regno in cambio di cinque minuti di vita in più", il regno che lei mise a morte tantissime persone perché—e così via, eppure avrebbe dato quel regno in cambio di cinque minuti supplementari della sua vita.

33 Mi ricorderò sempre della testimonianza di Paul Rader, da queste parti, quando morì laggiù nel tabernacolo o dove avevano il tabernacolo, quando disse... Mentre stava per morire, chiamò Luca, suo fratello e si misero a chiacchierare amichevolmente, come Billy Paul, mio figlio, ed io.

E da quanto ho capito dalla Scuola Moody, che avevano un quartetto di persone là dentro che cantavano. E Paul aveva il senso dell'umorismo. Essi cantavano: "Più vicino a Te mio Dio" e lui disse: "Ditemi un pò, chi sta morendo qua dentro, io o voi?" E disse: "Alzate quelle tende, e cantatemi quei Gospel vivaci". Ed incominciarono a cantare: "Laggiù alla croce", qualcosa di simile, il quartetto. E disse: "Dov'è Luca?"

Era nel locale accanto e lo fecero entrare. Prese la mano di Luca e disse: "Luca, pensa a questo, fra cinque minuti, mi terrò nella presenza di Gesù Cristo, rivestito nella Sua giustizia". Lasciate che parta così.

34 Dwight Moody, conoscete la sua testimonianza, quando si alzò e disse: "E' questa la morte?" Disse: "Questo è il giorno del mio

Dissi: "Quando l'albero è al colmo della sua bellezza?"

Rispose: "Ora".

Dissi: "La Bibbia dice: 'E' preziosa agli occhi dell'Eterno la morte dei suoi santi". (Salmo 116:15 — N.d.T.) Vedete? Questo è per quando viene quel momento. Dissi: "La vita torna indietro. La vita è un albero. Siamo tutti sospesi ad un Albero della Vita. É vero".

44 Il signor Wood, che si occupa della vendita dei libri nelle riunioni, era Testimone di Geova. Aveva un ragazzo, che si trova qui con lui; la sua gamba era piegata in questo modo a causa della poliomielite. Era venuto in una riunione a Louisville, e notò il discernimento. Disse: "Ebbene, a me questo sembra giusto".

In seguito si recò a Houston, Texas, mentre mi trovavo laggiù con il fratello Kidson e gli altri, quando fu scattata la fotografia dell'Angelo del Signore; ebbene, è stata scattata diverse volte, e proprio ultimamente fu presa di nuovo; fu scattata in Germania e molte altre volte.

45 Allora—e il fratello Wood aveva portato il suo ragazzo, ed era presente in una riunione. Erano seduti tutto in fondo alla sala, a molti metri di distanza. Una sera mentre ero sul palco - non avevo mai sentito parlare di lui in vita mia — ed mi tenevo lì e guardavo in giro. Vidi una visione davanti a me, e dissi: "C'è un uomo; è seduto tutto tutto in fondo, lui e sua moglie. Vengono dallo stato del Kentucky, da un luogo lontano che si chiama LaGrange, Kentucky. Il suo nome è Wood. E' un falegname. Ha un ragazzo con un difetto dovuto alla polio, la sua gamba è voltata in su". "COSI DICE IL SIGNORE, il ragazzo è guarito" e andò avanti così. Sua moglie era metodista o—o credo nella Chiesa di Dio, la Chiesa di Dio "Anderson". Allora...

Disse: "Ruby, hai sentito quello?" E lei rispose: "David, alzati" La sua gamba era perfettamente come l'altra. E' qui nella riunione. Allora quel Testimone di Geova si diede a Cristo.

46 In seguito è venuto suo fratello per... Oh, loro... sapete come si sentono i Testimoni di Geova. Sono venuti giù per tentare di distogliere suo fratello dalla comunione fraterna. Gli disse: "Tu ascolti delle cose simili?" Disse: "Quelle cose false che circolano? Sei stato...?" Suo padre è un lettore nei Testimoni dei Geova. Disse: "Ne sai di più di loro con tutte quelle cose". Disse: "Se un giorno incontro quell'uomo, gli dirò cosa ne penso!" Disse: "Conosco l'insegnamento che mio padre mi ha dato".

Disse: "E' là fuori e sta tagliando l'erba."

Ed io entrai, indossavo un vecchio cappellaccio, sapete; mi sedetti e incominciai a parlargli. Disse: "Allora," disse: "Le voglio dire questo, signor Branham", disse: "Siamo cresciuti Testimoni di Geova".

42 La mia vecchia mamma recentemente è decessa. Quando ero al suo capezzale, mi disse: "Billy..." Tutti i nostri bambini erano—i suoi bambini erano presenti, quelli che erano ancora in vita, ne avevamo già persi due su dieci. E la ragazza... Mi guardò e disse... Prima guardò Delores. Disse: "La mia ultima e il mio primo". E mamma era una gentile Cristiana, l'avevo condotta a Cristo e battezzata molti anni prima.

E disse: "Delores, sei stata buona con me. Mi hai aiutata. Hai fatto molti bucati per me quando sono invecchiata e non potevo più lavare. Hai tenuto pulita la mia casa. Hai fatto quelle cose". Disse: "Ti amo, tesoro".

E Delores, una giovane Cristiana, era lì tremante e con il nodo in gola, abbassò lo sguardo e disse: "Mamma, era così poco".

Disse: "Billy, hai provveduto affinché non avessi fame".

E dissi: "Mamma, quante volte ti allontanasti dalla tavola per lasciarmi mangiare qualcosa, quando eravamo—non avevamo niente da mangiare?" E dissi: "Era solo un dovere, mamma".

E disse: "Poi sei stato come una guida spirituale per me, Billy. Mi hai battezzata. Mi hai parlato del sentiero della Vita".

Dissi: "Mamma, sai che il nostro passato era cattolico". E dissi: "Poi andai in chiesa, ma dicevano: 'Questa è la chiesa', ed era contraria alla Parola. Andai di chiesa in chiesa e scoprii che era tutto così contrario. Allora mi sono tenuto alla Parola, mamma". E dissi: "Ho cercato di dirti cos'era giusto e ti ho guidato a Cristo".

E la cara vecchia santa se ne andò ad incontrare Dio. E poi affidai la sua anima di ritorno a Dio.

43 Delores mi ha chiamato, e mi ha detto: "Billy, non riesco a superare". Disse: "Mamma..."

Dissi: "Delores, guarda fuori sulla strada dove abiti. Non vedi una vecchia, quercia immensa?"

Rispose: "Sì". Questo successe pochi giorni prima che mamma morisse. E disse: "Sì".

Dissi: "L'autunno sta arrivando". Dissi: "Circa un mese fa quelle foglie erano veramente carine e verdi".

"Sì", disse: "Bill".

Dissi: "Quando era... A cosa assomiglia ora?"

E lei: "Ebbene, sono gialle, brune, verdi e rosse".

E dissi: "Delores, cosa le fa diventare gialle, brune, verdi e rosse?"

Rispose: "Stanno morendo".

coronamento". E' in questo modo che vorrei partire.

Ho tenuto fra le mie la mano della mia preziosa madre, proprio recentemente, stava partendo. Ho tenuto fra le mie la mano di mia moglie quando se ne andò. Le ho viste quando arrivarono alla fine della via. La vita è la cosa più grande che ci sia. E coloro che non hanno speranza per quando questa vita sarà terminata, è una cosa terribile. Camminiano lungo il sentiero della vita.

Così tanta gente dice: "Cos'è la vita? Dove possiamo trovarla?" Perché?

È tutt'attorno a noi. Dio ha fatto in modo che...

35 Persino Giobbe, troviamo che Giobbe domandò quello. Durante tutta la vita lo sentiamo, domandare in proposito.

Mi fa pensare ad un piccolo ragazzo che viveva a Jeffersonville, dove abito. Un giorno, dissero che andò da sua mamma, e disse: "Mamma? Dio, quel Dio di cui parli, è una persona così grande. Qualcuno potrebbe vederLo?"

Rispose: "Domanda al pastore".

Allora, andò dal pastore e gli domandò, e lui disse... "No, dall'insegnante E' meglio che lo domandi al pastore". Non ne sapeva niente.

Poi andò dal pastore. Egli disse: "No, no, figlio mio" Disse: "Nessuno può vedere Dio e vivere". Disse: "Non puoi vedere Dio". Allora il piccolo ragazzo fu abbastanza contrariato.

36 C'era un vecchio pescatore e un giorno, lui andò lassù al fiume con quel vecchio pescatore; mentre pescavano arrivò un temporale. Molti qui, immagino, vengono dall'est e sanno che quando... lava via le foglie. E stava scendendo lungo il fiume e il piccolo ragazzo sedeva a poppa della barca. Il sole stava scendendo a ovest e un arcobaleno attraversò il fiume in questo modo.

E il vecchio pescatore remava... Le acque si erano calmate dopo il temporale, e ogni cosa era fresca e si sentiva il profumo dei boccioli. Mentre remava, sopra la sua barba grigia incominciò a scivolare una grande lacrima argentata, lungo la sua barba, mentre osservava.

E il piccolo ragazzo si guardò in giro per vedere cosa stesse guardando. Guardò il vecchio pescatore e si mise a correre dalla poppa della barca fino nel mezzo della barca, e si sedette accanto alle ginocchia del vecchio pescatore e disse:

"Signore, voglio domandarle qualcosa. Mia madre non è capace di rispondermi, la mia insegnante della scuola domenicale nemmeno e

neanche il mio pastore". Disse: "E'... Dio, che è così grande, un uomo può vederLo?"

E il vecchio pescatore tirò i remi a bordo sul suo grembo, attirò la testa del piccolo ragazzo contro la sua spalla e disse: "Dio benedica il tuo piccolo cuore, tesoro. Tutto ciò che ho potuto vedere durante questi quarant'anni era Dio". Vedete? Era solo... Devi avere Dio qua dentro per vederLo là fuori (vedete?), Dio è all'interno e guarda attraverso i tuoi occhi.

37 Sto guardando dall'altra parte della strada verso un albero. Sto pensando, quando attraversavo il deserto Mohave, o il deserto da queste parti, tutt'attorno sembrava essere tutto morto. E non appena arrivai vicino al Colorado River, ho visto un piccolo cespuglio verde. Era così appariscente. Pensai: "Da dove trae la vita?" Vedete, aveva la vita. Era vivente. Dio è nella vita. Egli è... Ogni cosa che ha vita ha Dio in sé.

Giobbe disse un giorno: "Se un albero muore, vivrà ancora. Ma l'uomo che giace, egli rimette lo spirito, egli—e dove è? I suoi figli vengono a piangerlo e gli fanno onore, ma lui non li sente. Oh, nascondimi nella tomba, e tienimi nel luogo segreto finché la Tua collera sia passata".

Ed egli—egli vide; osservò Dio nella Sua natura, nella vita: come un piccolo fiore viene su e si tiene dritto. E poco dopo... è carino, ce ne sono dei giovani nei campi di fiori, e alcuni di media età, e alcuni anziani. Ma quando arriva il gelo e li colpisce, li uccide tutti. E il piccolo fiore lascia cadere i suoi piccoli petali. E da quel bottoncino di fiore, esce un piccolo seme nero, piccolissimo, e poi quello cade giù.

E benchè possa sembrare strano... Eppure, Dio organizza un funerale per quel fiore. Lo sapevate? La pioggia d'autunno arriva, e piange delle grosse gocce d'acqua. Ed Egli seppelisce quella piccola semente nel suolo. Poi viene l'inverno, essa gela, scoppia; la polpa fuoriesce. Ogni cosa naturale che vorreste cercare se n'è andata.

38 Un scienziato potrebbe prendere una manciata di quella polvere e portarla nel suo laboratorio ed esaminarla su tutti gli angoli. E non potete trovare quel germe di vita. Non si trova. Il—il potassio, il calcio, il petrolio, l'umidità, ogni cosa è tornata nella polvere. Ma da qualche parte, nascosto là dentro, c'è un germe di vita. E non appena il sole si alza in primavera, ciò rivivrà. Dio ha provveduto un modo per questo.

Prendete del cemento e mettetelo nel vostro giardino durante l'inverno, metteteci dei sassi. Dove trovate la più grande concentrazione d'erba? E' attorno ai bordi del vostro viottolo. Perché? Sono quelle sementi che furono ricoperte. E quando quel sole incomincia a brillare sopra quella vita botanica, quella piccola semente di vita si contorcerà per uscire con la sua vita attorno al cemento, sopra ogni sasso, giù sotto ogni bastone, e

girerà attorno finché apparirà quella piccola testa e loderà il Dio della vita. Non potete mai nascondere la vita. E' per questo scopo che siamo qui, fratelli, per portare la Vita.

39 Poco tempo fa ero seduto a pranzo con un vecchio ministro metodista, un grazioso vecchio santo di Dio. Aveva lo Spirito Santo nella sua vita. Stavamo ascoltando "L'Ora dell'agricoltura" dall'emittente di Louisville. E il "Club 4H" aveva una macchina che perfezionava un granellino di grano così perfettamente, che era buono come il grano per il pane, come lo si coltiva nei campi—lo stesso genere di fiocchi di grano. E in pratica, potevate aprirli, metterli in un laboratorio, e il suo cuore si trovava al posto giusto, la quantità giusta di umidità, di potassio, e tutto ciò che si trova nel grano. Non potevate separarli. Una volta mescolati, non potevate trovare nessuna differenza, era perfetto.

Mi disse: "E il solo modo di scoprire chi è chi, è di seppellirli. Quello proveniente dalla macchina imputridisce ed è tutto ciò che succede. Ma quello che Dio ha fatto crescere, ha la vita in sé e risusciterà di nuovo".

40 Un uomo può sembrare Cristiano, imitare un Cristiano, o camminare come un Cristiano e così via. Ma se non ha quel germe di vita, egli non potrà risorgere.

Gesú ha detto: "Sono venuto affinché abbiano la Vita", Zoe, la Vita stessa di Dio in loro. E non c'è... Ogni cosa ha un inizio ed ha una fine. Sono le cose che non hanno avuto un inizio che non vedranno la fine. C'è solo una cosa che non ha mai avuto un inizio e quello era Dio. E noi diveniamo i Suoi bambini, una parte di Lui, Zoe, la Vita stessa di Dio, la Vita eterna, ci è trasmessa. E questo è l'unico modo con il quale possiamo vivere. E quello è l'unico modo per i nostri amici là fuori, anche se sono membri della chiesa, di poter rivivere, è perché Zoe è stata loro trasmessa, e noi diveniamo partecipi.

41 Avete osservato il giorno della Pentecoste, come la Sua grande Colonna di Fuoco, che come noi tutti sappiamo, era il Messaggero dell'Alleanza, che era Gesù Cristo, che... Mosè considerò il biasimo di Cristo come una ricchezza più immensa che i tesori dell'Egitto, e lasciò l'Egitto per seguire il grande Messaggero, questa Luce.

Alla Pentecoste, quando questa grande Luce entrò laggiù, Dio si separò Lui stesso. Lingue di fuoco si posarono su ognuno di loro, e furono tutti ripieni dello Spirito Santo, e cominciarono a parlare in altre lingue, secondo come lo Spirito li portava ad esprimersi, Dio si era diviso, da un Essere unico per essere nella Chiesa, dividendo la Sua Vita nel Suo popolo. E' questo il messaggio che dobbiamo portare alla gente; senza questo essi periranno. Devono perire.